

## SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

## PART III.

**FRIDAY, APRIL 3, 1903.**

**NOTICE UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES, 1897, 1899, AND 1900.**

**T**AKE notice, that unless within three months from the 27th day of March, 1903, the persons, if any, who claim any interest in the lands hereinafter mentioned or in any one or more of such lands, appear before the Government Agent of the North-Western Province at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said lands or to some interest therein:

Such Government Agent, in pursuance of the powers in him vested by Ordinance No. 1 of 1897, as amended by Ordinances Nos. 1 of 1899 and 5 of 1900, will declare by writing under his hand that the said lands or such of them, as to which no claim has been made, are the property of the Crown.

Kurunegala Kacheri,  
March 17, 1903.

S. M. BURROWS,  
Acting Government Agent.

*Description of Lands referred to.*

The following lots situated in the village of Imbulangoda in Hetahaye korale of Hiriyala hatpattu, in the Kurunegala District of the North-Western Province, and shown in the three annexed sketches :—

Lot.	Name of Land:	Extent.		
		A.	R.	P.
1	Rupayamukalana	117	0	15
5	Illupitiyayaya and Rupayaya	70	3	18
6	Illupitiyayamukalana	20	1	18
10	Rupayaya	125	0	0

*Lot No. 1.*—Bounded on the north and east by a path ; south by Mala-ela, Watuyayahena claimed by Guruwa Veda and Guru, and Crown forest Udagendawellamukalana ; west by Haulpatala claimed by Messrs. Rajapakse and Mel, Demata-gahapatala claimed by Mr. Rajapakse and others, Millaghamullapatala claimed by Mr. Mel and others, Kotigallahena claimed by Sella Muttu Chetty, Nabirithahena claimed by Samanandere and others, Kadawatta claimed by Naide and others, Kadawattahena claimed by Rankere and others.

ව්‍යුත්‍ය 1903 ක්‍රි. මංත්‍රී මස 27 වෙනි දින පටන් තුන්ම; සයක් ඇතුළතුදී මෙහි පහත දික්වතු ඉඩ්මලලට හෝ එසින් කො, වසකට හෝ අසිනිකමන් තිබෙනවා, ය කියන යම් අයෙක් ඇත්තැම් ඒ අය කුරුණැගැලු කිවිලේරියේදී වෘත්තියෙහි වේ වැඩිලෙන එජන්තරුන්හාන්සේගේ ඉදිරිපිටට ඇතියේ පෙන්සිට එක් ඉඩ්මලලට හෝ එසින් කො, වසකට අසිනිකම පෙන්ව, සිරින්ට නොයෙදුනෙන්, එක් වෘත්තියෙහි වේ එජන්තරුන්හාන්සේට ව්‍යුත්‍ය 1899දේ 1 වෙනි සහ ව්‍යුත්‍ය 1900දේ පස්වෙනි අභ්‍යන්තර වලින් අඩ්ඩ්වැඩිය, කරණලද ව්‍යුත්‍ය 1897දේ 1 වෙනි අභ්‍යන්තරියේ ලක් තිබෙන බලවල ප්‍රකාරයට අභ්‍යන්තරියෙහි නොවූ ඇත්තැම් රෘතුන්හාන් ඉඩ්මලියෙහි සියා උන්හාන්සේගේ අත්සන ඇති ලිය එල්ලකින් උන්හාන්සේ එසින් ප්‍රකාර කරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ଆଜେ. ଆମ. ଲିରେଜ୍‌ସ୍,  
ପ୍ରଦୀପାନ୍ତିକ ଅଞ୍ଚଳରେ ଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତଙ୍କୁ ନାମରେ ଏହାରେ ଲମ୍ବା.

1903 ක්‍රි. මාරුතු මස 17 වෙනි දින  
කුරුණෑගල කුම්මේලීයෝදිය.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

වං ඔ දිසාවට අයිති කුරුණැයල දේශීතික්කෙන් හිරියාල හත්පත්තුවේ හැටහේ කෝරලේ ඉතු උන්ගොඩ යන ගම පිහිටාසූවෙන් එට අමුණාපු සහතික සිකියම්වල පෙනීයන මෙය පහත දක්වන තිමිකට්ටේ, එනම්:—

கிட்டிகளிரை.	ஒத்துவேலை நம.	காலத்தோடு.
		அ. ரூ. ப.
1	ரைப்பேயையறிக்கலான்	117 0 15
5	ஒத்திரையை சுக ரைப்பேயை	70 3 18
6	ஒத்திரையையறிக்கலான்	20 1 18
10	ரைப்பேயை	125 0 0

No. 1,427

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாக 1903 ம் மூன்று பக்கங்கள் 27 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்திற்கு என்க இதன்சீழ் விவரித்திருக்கும் காணிகளை அல்லது அக்காணிகளை வெற்றையும் குறித்து உரித்து ப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் 28 ம் பிரிவின்படி பாளான காணிகளின் சட்டங்களின் 1897, 1899, 1900 ம் அருஷங்களில் ஏற்படுத்திய குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் முன்பாக குருநாகல் அவரது கங் தோரில் தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிகளை அல்லது அவற்றை லெக்ஷயும் குறித்து யாதும் உரிமை அல்லது உடங்கத காண்பியாதிருந்தால், மேற்பொல்லிய குறித்து உத்தியோகஸ்தராக தமிழ்ச் சொல்லப்பட்ட கட்டளைச் சட்டங்களினால் தனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவங்களைக்கொண்டு தன் கையொப்பமிட்டு ஏழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகளை அல்லது அவைகளின் உரித்தைப் பேசுப்பட்டவர்கள் வெளிப்பாவிடில் முடிக்குரிய ஆசனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தல்.

கருநாகல் கச்சேரி,  
1903 ம் மூன்று பக்கங்கள் 17 ந் வரை.

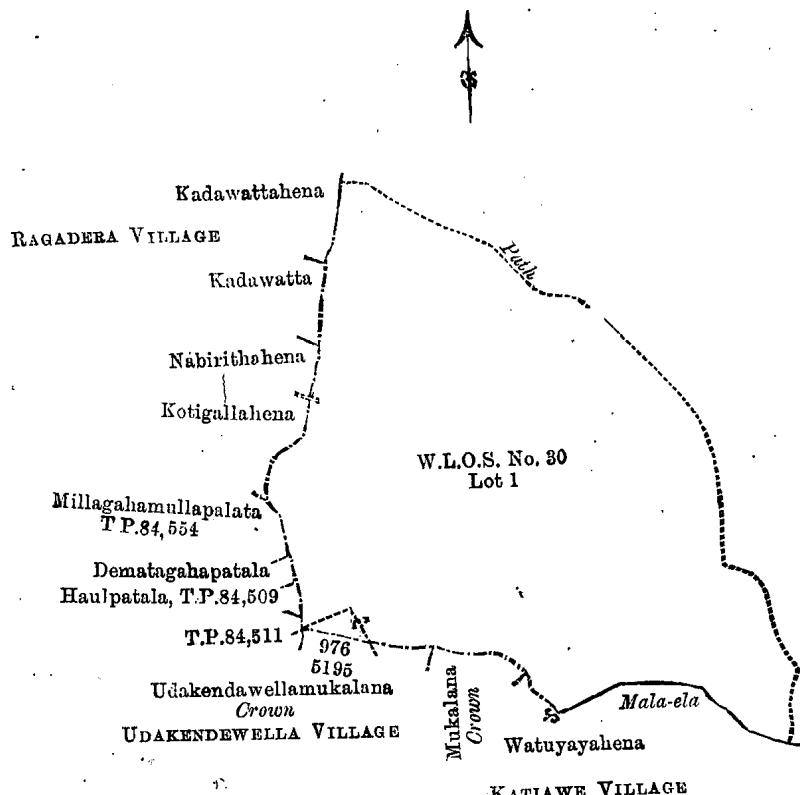
சொல்லப்பட்ட காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணத்தின் குருநாகல் டிஸ்டிரிக்ஷில் கிரியாலைத்தபத்தைக்கேர்ந்த அற்றகாய் கோதனையிலுள்ள இம்புலாங்கொட என்னும் கிராமத்திலுள்ள இதன் சீழ் சொல்லப்படும் காணித்துண்டுகள், அஃதாவது இத்தோட்டளைத்தக் குறிக்கப்பட்டு உறுதிப்படுத்திய டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன :—

தண்டு.	காணிமன்ற பெயர்.	விசாலம்.	அ. ர. ப.
1	ஆப்பயாலுக்கலான்	...	117 0 15
5	இலுப்பிற்றியாயாய், ஹப்பயாய்	...	70 3 18
6	இலுப்பிற்றியாயமுக்கலான்	...	20 1 18
10	ஆப்பயாய் ...	...	125 0 0

முதலாமிலக்கத் தண்டு.

எல்லோ, வடக்கும் கிழக்கும்-அடிபாகதை; தெற்கு-மலரை, குறுவாவேத, குறு என்பவர்களுடைய வத்துயாய்கேன, அரசாட்சிக்குள்ள உடுக்கெந்தவெல்லாமுக்கலான்; மேற்கு-இராசபக்ச மெல் என்பவர்களுக்கு ரியகவல்பத்தை, இராசபக்சக்கும் இன்னும் சிலருக்குரிய டெமத்ரக்காபத்தை, மெல் என்பவர்க்கும் இன்னும் சிலருக்குரிய மில்காமுல்லைபத்தை, செல்லமுத்துக்கெட்டிக்குரிய கொட்டுகல்லகேன, சமனுந்தரேக்கும் இன்னும் சிலருக்கும் உரிய நாபரித்தகேன, நாய்தவுக்கும் இன்னும் சிலருக்கும் உரிய கடவுத்தா, ரக்கிரவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரிய கடவுத்தகேன.



Situation: Imbulangoda village in Hiriyalawattpatu of Hetahayekorale.

Lot.	Name of Land.	Extent.
1	Rupayamukalana	A. R. P.
1		117 0 15

Surveyor-General's Office,  
Colombo, August 15, 1902.  
1,427

P. D. WARREN,  
for Surveyor-General.

Lots Nos. 5 and 6.—Bounded on the north by Nikagollawella and Rupayaya claimed by Raja Pulle; east by Crown forest called Milwanmukalana; south by Munkotuwawella claimed by S. Yakadureya and others; west by a path, Rupayaya and Haliyawella claimed by Raja Pulle, and Katiawe-ela.

[NOTE.—Lot 4, Ambagahamulakumbura, in extent 2 acres 1 rood 34 perches, within these boundaries is excluded from this notice, and its extent 2 acres 1 rood 34 perches is not included in the acreage of 91 acres and 36 perches given above.]

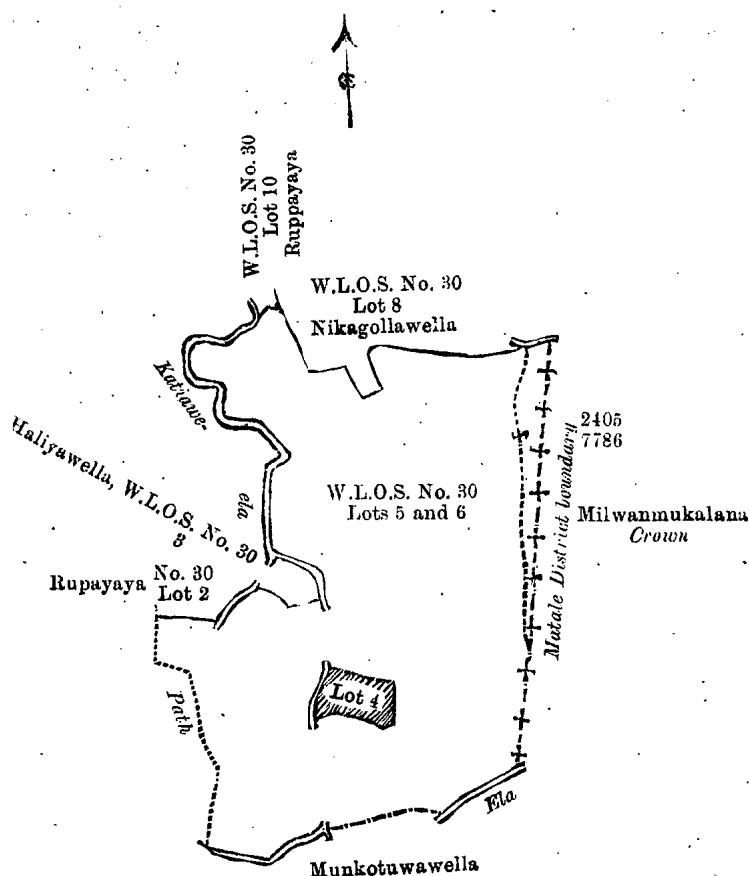
5. වෙති සහ 6. වෙති තීම්කට්ටවලට මැයිම්—ලුතුරට රජපුල්ලේ අසිනිවාසිකම් කිහිප නික කොල්ලේ වෙල සහ කුපුනාය; නැගෙනහිරට මිල්වන මුකලාන කිහින රජස්තහක මුකලාන; දකු තබ ඇස්. යකුදරය, සහ තවත් අය අසිනිවාසිකම් කිහින මුහුණුව වෙල; බස්කාසිරට රජපුල්ලේ අසිනිවාසිකම් කිහින රුපයාය සහ කරියාවේ ඇලයෝ.

[ඉහති මැයිම්වලට මැද්දූ අස්කර 2කුන් රුඩ් 1කුන් ඇත්වස් 34ක් තීම්නරම ඇස් අභිගහමුල කුහුර කිහින 4 වෙත බිම්කට්ටවල මේ දුස්ථිමෙන් අස්කාරිය බවත් ප්‍රිංස් තීම්නරම වන අස්කර 2කුන් රුඩ් 1කුන් පර්වස් 34ක් ඉහති අස්කර 91කුන් පර්වස් 36යේ ක්‍රියාරමේ අඩිංද නොවෙන වගන් මෙසින් දුනිගත යුතුයි.]

සුක්තාම ආශ්‍රම තීම්ක්ත තුන්දා මා.

සෙහි, බැංක්-උරාස්ථ්‍රීකාන්කාරිය තික්කාභාල්වෙන්වාම රාප්පයායවාම; කිජ්‍රි-උරාස්ථ්‍රීකාරිය මිලවාන්ලුකකාන; තේං-ආය්කාතරායාවක්කාම මත්තවර්කන්කාම මාරිය මුක්කාභාල්වෙන්වාල; මෙත්කා-ආඩ්පාරැක, උරාස්ථ්‍රීකාන්කාරිය රාප්පයායවාම, කාම්පාභාවෙන්වාම, කට්ත්‍යාවෙන්වාල.

[ගුරිත්තු.—ඔසාල්වාය ගල්කෙකනුක ගුණ්ධිතය 2 ගක්කර 1 ණ්‍රෑට 34 පර්ස් ඕස්ට්‍රා අංපක්කාරුල ගුරුත්තු 4 ම තුන්දා තුළ අවශ්‍යක තීම්ක්ත බිලක්කිනාත, අත් අනු මෙත්ඔසාල්වාය 91 ගක්කර 36 පර්ස් අංශ්‍ය ප්‍රාප්ත්‍යාචාර්යාල්වායි.]



Situation : Imbulangoda village in Hiriyala hatpattu of Hetahaye korale.

Lot.	Name of Land.		Extent.	
			A. R. P.	
5 ...	Illupitiyayaya and Rupayaya	...	70	3 18
6 ...	Illupitiyayamukalana	...	20	1 18
Lot excluded.				
4 ...	Ambagahamulakumbura	...	2	1 34

Surveyor-General's Office,  
Colombo, August 15, 1902.

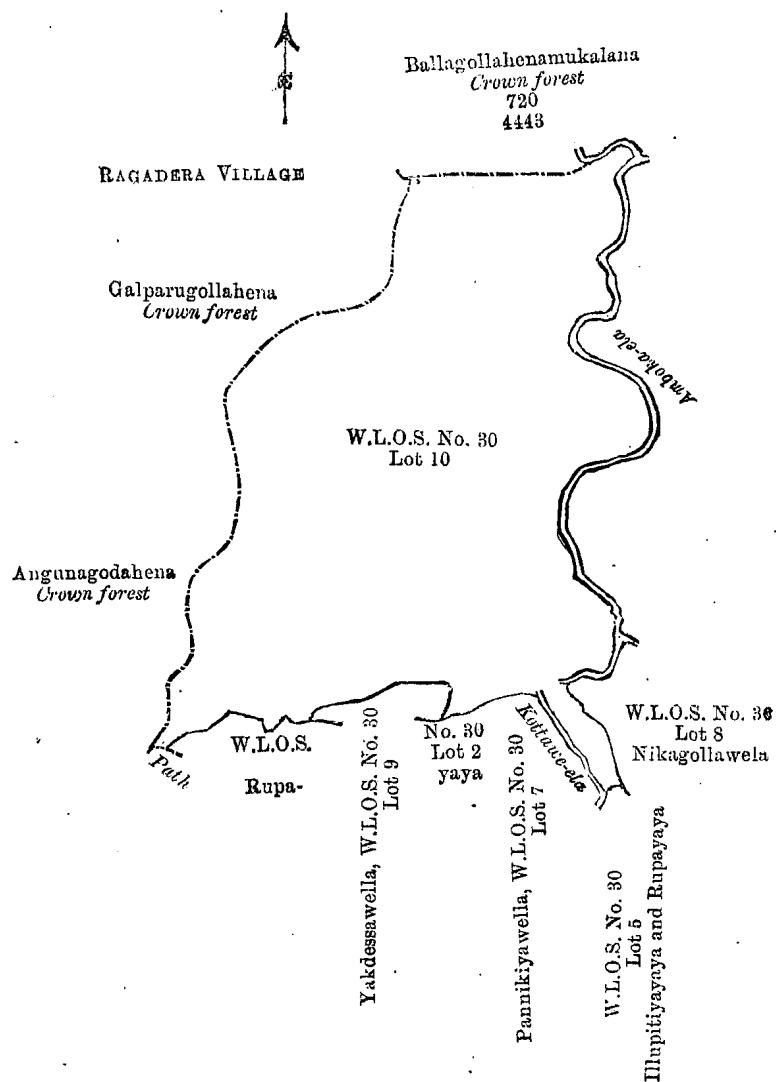
P. D. WARREN,  
for Surveyor-General.

*Lot No. 10.—Bounded on the north by Crown forest called Ballagollahenamukalana east by Amboka-ela and Nikagollawella claimed by Raja Pulle; south by Illupitiyayaya, Kupayaya, Pannikiyawella, and Yakdesawella claimed by Raja Pulle and a path; west by Crown forests called Angunagodahena and Galparugollahena.*

10. වෙති බිමිකවිටියට මාසිම්—ලනුරට බලුගොල්ලේ සේන් මූලු තැකියන රජසන්හක මූලු දීම; නෑගෙනයිට අම්බොන්ක අලු සහ රජපුල්ලේ අසිනිවාසිකම් කියන තිකෙලාල්ලේවලි; දකුනට රජපුල්ලේ අසිනිවාසිකම් කියන ඉංගිරියාය, රුපෝදේයාය, පතික්කියාවලු සහ යන්දෙස්සා වෙලු සහ අධිපාර්තිය; බස්නාහිට අදුනාගොඩ සේන් සහ ගල්පාරු ගොල්ලේ සේන් කියන රජසන්හක මූලු දීම.

පත්තාම ඉලක්කත් තැන්මි.

ස්ලේ, වැංච්-කු-ඇරාසාට්-සික්කුරිප පල්ලේකාලුකෙන; ක්‍රුෂ්-කු-ඇය්පොකෙල, මුරාසපිල්සීක්කුරිය සික්කාආකාල්ලඩෙල; තෙම්කු-මුරාසපිල්සීක්කුරිය මූලුප්පිත්තිපාරායා, මාප්පාය, පණික්කියාමාල, යක්ත්ස්වෙල, අදුපාර්ති; මෙම්කු-ඇරාසාට්-සික්කුරිය මූලුනුබාලුකෙන, මෙපහුම්කාආලුකෙන.



Situation : Imbulangoda village in Hiriyalai hatpattu of Hetabaye korale.

Lot.	Name of Land.	Extent.	A.	R.	P.
			10	Ruppayaya	...

Surveyor-General's Office,  
Colombo, August 15, 1902.

1,427

P. D. WARREN,  
for Surveyor-General.